

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 13 (1895)  
**Heft:** 310

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnement:**

(inkl. Porto)  
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 12, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 12.  
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.  
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

**Abonnements:**

(Port compris)  
Suisse: un an fr. 6, 2<sup>e</sup> semestre fr. 3. — Etranger: un an fr. 12, 2<sup>e</sup> semestre fr. 12.  
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne. Prix du numéro 25 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung regelmäßig Mittwoch und Samstag abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.	Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.	Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.	La feuille est expédiée régulièrement les mercredi et samedi soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.
Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.		Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.	

**Inhalt — Sommaire.**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Schweizerische Emissionsbanken: Notenverkehr; Monatsbilanz; Generalmonatsbilanz. — Banques d'émission suisses: Mouvement de billets de banque; Bilan mensuel; Bilan général mensuel.

### Amtlicher Teil. — Partie officielle.

#### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

**Zürich — Zurich — Zurigo**

1895. 13. Dezember. Aus dem Vorstände der Rennbahngesellschaft des Velo-Club der Stadt Zürich in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 258 vom 11. Dezember 1893, pag. 1049) sind getreten: Victor Bärlocher, Louis Hauser, Joh. Jakob Weber, Ulrich Brunner und Carl Diener und am 24. August 1895 an deren Stellen gewählt worden: Joh. Albert Benninger als Präsident, Julius Stutz als Aktuar, Johs Ehrensperger als Quästor, und als Beisitzer Heinrich Hämig und Jakob Ringger, alle von Zürich; Hämig wohnt in Zürich V, die übrigen in Zürich I.

13. Dezember. Der Verwaltungsrat der Actiengesellschaft Schweizerische Annoncenbureaux von Orell Füssli & Co. in Zürich (S. H. A. B. Nr. 176 vom 9. August 1892, pag. 707) verzeigt als Sitz der Gesellschaft im engern Sinne Zürich I und hat an Arnold Lochmann von und in Erlenbach Kollektivprokura erteilt, welche derselbe mit je einem der bisherigen Kollektivprokuristen Felix Schweizer in Zürich V und Jakob Kunz in Zürich III ausüben wird.

13. Dezember. Die Firma Gut & Steiger in Aussersihl (S. H. A. B. Nr. 64 vom 16. März 1892, pag. 254) ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

Inhaber der Firma J. Jos. Gut in Zürich III, welche die Aktiven und Passiven der ersten übernimmt, ist Joh. Josef Gut von Zufikon (Aargau), in Zürich III. Bauunternehmen. Diennerstrasse 51.

13. Dezember. Aus dem Vorstände des Landw. Verein Affoltern s/A. in Affoltern (S. H. A. B. Nr. 16 vom 21. Januar 1895, pag. 63) sind getreten: Gottlieb Schneebeli, Jakob Frei und Adolf Dubs und gewählt worden: Johannes Sidler als Vizepräsident; Gustav Hug als Aktuar und Emil Schneebeli als Beisitzer, alle von und in Affoltern.

13. Dezember. Die Firma Jucker-Wegmann in Zürich (S. H. A. B. Nr. 89 vom 21. September 1887, pag. 729) verzeigt als Domizil und Geschäftslokal Zürich I, Schiffplände 22, und es wohnen der Inhaber in Zürich I und die Prokuristen Alfred Jucker, Sohn, in Zürich I und Carl Voegeli in Zürich V.

14. Dezember. Die Firma Maurer & Hofmann in Zollikon (S. H. A. B. Nr. 10 vom 15. Januar 1894, pag. 39) und damit die Prokura Hch. Hofmann ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

Inhaberin der Firma E. Hofmann in Zollikon ist Frau Emma Hofmann, geb. Hofmann, von Hasleberg (Bern), in Zollikon. Baugeschäft. Im Oberdorf. Die Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Maurer & Hofmann» und erteilt Prokura an den Ehemann der Inhaberin Heinrich Hofmann.

14. Dezember. Der Vorstand der Genossenschaft Sennerei Schalchen in Schalchen-Wildberg (S. H. A. B. Nr. 41 vom 24. März 1888, pag. 313) besteht infolge Rücktrittes des Jakob Binder und Heinrich Keller und von Neuwahlen heute aus: Heinrich Stiefel, Präsident; Adolf Winkler, Aktuar und Emil Kelter, Quästor (bisher), alle von und in Schalchen-Wildberg.

14. Dezember. Die Zürcher Dienstmänner-Genossenschaft in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 104 vom 17. April 1895, pag. 441) hat am 3. November 1895 ihre Statuten revidiert, aus denen, den früheren Publikationen gegenüber, zu konstatieren ist: Für Neueintretende ist ein Provisorium von 150 Arbeitstagen geschaffen. Provisorische und definitive Aufnahmen erfolgen durch den Vorstand. Es leisten per Arbeitstag an die Tagesunkosten, Dienstkleider, das Arbeitsmaterial und die Kranken- und Unfall-Kasse die definitiven Mitglieder 50 Rappen und die provisorischen 60 Rappen und erstere an die Stammenteile überdies 10 Rappen. Die persönliche Garantie der Mitglieder der Genossenschaft bei Ausübung ihres Berufes wird durch die Konzessions-Urkunde des Stadtrates Zürich festgestellt; im Uebrigen bleibt die Haftbarkeit der Mitglieder ausgeschlossen.

**Bern — Berne — Berna**

**Bureau de Courtelary.**

Rectification. Il s'est glissé une erreur dans la publication de l'inscription faite le 9 décembre 1895 concernant l'association sous la raison *Ecole ménagère de St Imier*, à St-Imier (F. o. s. du c. du 14 décembre 1895, n<sup>o</sup> 306, page 1279). Au lieu de M<sup>me</sup> Marie Giroud-Girard, vice-présidente, il faut indiquer M<sup>me</sup> Marie Girod-Girard, vice-présidente.

**Aargau — Argovie — Argovia**

**Bezirk Zurzach.**

1895. 13. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Leuthold & Hauser in Zurzach (S. H. A. B. Nr. 77 vom 10. August 1887, pag. 620) hat sich aufgelöst, die Firma ist erloschen.

Inhaber der Firma Hauser-Leuthold in Zurzach, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist Franz Hauser von Leuggern, in Zurzach. Natur des Geschäftes: Spezereihandlung. Geschäftslokal: Schwertgasse 132.

14. Dezember. Die Firma Jos. Frey, Negot. in Klingnau (S. H. A. B. Nr. 26 vom 26. Februar 1883, pag. 194) ist infolge Todes des Inhabers und gerichtlicher Liquidation des Nachlasses von Amtswegen gestrichen worden.

**Waadt — Vaud — Vaud**

**Bureau de Lausanne.**

1895. 12 décembre. La raison Papéterie H. Pénéveyre, à Lausanne (F. o. s. du c. du 24 juin 1893, n<sup>o</sup> 147, page 601), est radiée ensuite de remise de commerce à la maison «Robert frères», à Lausanne.

12 décembre. Le chef de la maison Fernand Ducas, à Lausanne, est Fernand Ducas de Paudex, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Maison de blanc. Magasin: 17, Derrière Bourg.

13 décembre. Les raisons suivantes sont radiées d'office ensuite de la faillite des titulaires:

Ch. Campart, à Lausanne, teinturerie et nouveautés (F. o. s. du c. du 7 mars 1883, n<sup>o</sup> 33, page 248);

Henri Vannereau, à Lausanne, confiserie (F. o. s. du c. du 30 mars 1894, n<sup>o</sup> 78, page 314).

Les raisons suivantes sont radiées d'office ensuite du départ des titulaires: Jean Dubi, à Lausanne, fromagerie (F. o. s. du c. du 26 octobre 1887, n<sup>o</sup> 99, page 829);

J. De Fontbonne, à Lausanne, vins (F. o. s. du c. du 5 août 1892, n<sup>o</sup> 174, page 700).

Henri Schwob-Rueff, à Lausanne, meubles (F. o. s. du c. du 2 octobre 1886, n<sup>o</sup> 91, page 640).

Giuseppe Pappolla, à Lausanne, vins (F. o. s. du c. du 8 février 1893, n<sup>o</sup> 31, page 127).

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**

**Bureau de La Chaux-de-Fonds.**

1895. 13 décembre. Le chef de la maison A. Hauser, à La Chaux-de-Fonds, est Albert Hauser de La Chaux-de-Fonds, y domicilié. Genre de commerce: Charcuterie. Bureaux: 65, Rue de la Paix.

13 décembre. Le chef de la maison Christian Pfeiffer, à La Chaux-de-Fonds, est Christian-Frédéric Pfeiffer de Hattenhofen, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce. Boulangerie. Bureau: 4, Rue du Puits.

### Notenverkehr zwischen den schweizerischen Emissionsbanken Mouvement de billets entre les Banques d'émission suisses im Monat November 1895 — au mois de novembre 1895.

Ordnungszahl N <sup>o</sup> d'ordre	Banken — Banques		Erhaltene eigene Noten Progres billets reçus	An die emittierende Bank gesandte Noten Billets expédiés à la Banque qui les a remis
	Fr.	Fr.		
1	St. Gallische Kantonalbank	46,000		500
2	Basellandschaftliche Kantonalbank	13,650		—
3	Kantonalbank von Bern	164,200	764,250	—
4	Banca cantonale ticinese	9,250	200	—
5	Bank in St. Gallen	92,150	10,550	—
6	Crédit agricole et industriel de la Broye	4,300	1,750	—
7	Thurgauische Kantonalbank	950	41,500	—
8	Aargauische Bank	14,000	21,500	—
9	Toggenburger Bank	8,550	27,400	—
10	Banca della Svizzera italiana	18,450	1,550	—
11	Thurgauische Hypothekbank	4,200	250	—
12	Graubündner Kantonalbank	22,000	24,500	—
13	Luzerner Kantonalbank	7,550	50,450	—
14	Banque du commerce	342,500	114,800	—
15	Appenzel A./Rh. Kantonalbank	17,550	6,000	—
16	Bank in Basel	462,700	121,750	—
17	Bank in Luzern	21,250	—	—
18	Banque de Genève	103,450	12,900	—
19	Zürcher Kantonalbank	496,950	533,950	—
20	Bank in Schaffhausen	19,950	3,000	—
21	Banca cantonale fribourgeoise	5,600	—	—
22	Banca cantonale vaudoise	217,650	445,000	—
23	Ersparniskasse des Kantons Uri	10,500	5,000	—
24	Kantonale Spar- und Leihkasse von Nidwalden	9,650	1,200	—
25	Banca cantonale neuchâteloise	14,450	—	—
26	Banca commerciale neuchâteloise	4,300	—	—
27	Schaffhauser Kantonalbank	8,750	50	—
28	Glarner Kantonalbank	12,200	400	—
29	Solothurner Kantonalbank	19,850	—	—
30	Obwaldner Kantonalbank	8,700	1,600	—
31	Kantonalbank Schwyz	16,950	2,300	—
32	Credito Ticinese	15,050	19,800	—
33	Banque de l'Etat de Fribourg	1,950	1,950	—
34	Zuger Kantonalbank	1,900	4,200	—
	<b>Total</b>	<b>2,217,100</b>	<b>2,217,100</b>	
	Oktober — Octobre	1,581,700	1,531,700	
	September — Septembre	6,728,800	6,728,800	
	August — Août	7,643,550	7,643,550	
	Juli — Juillet	7,755,150	7,755,150	
	Durchschnitt des I. Semesters 1895 Moyenne du I <sup>er</sup> semestre 1895	10,145,450	10,145,450	

XI. Monatsbilanz 1895 der Schweizerischen

vom 30.

XI<sup>me</sup> Bilan mensuel de 1895 des banques

du 30

Aktiven

Table of Aktiven (Assets) for 30 banks, including columns for Kassa - Caisse, Disponible Guthaben - Créances à vue, and Wechselforde - Créances sur effets de. Includes bank names like St. Gallische Kantonalbank and totals at the bottom.

1 Inkl. Depositum bei der Centralstelle. 2 Noten nicht gesetzlich autorisierter Banken, fremde Münzen und Noten etc. 3 Inkl. ausstehende Platzwechsel und Schuldscheine.

4 Compris l'avoir au bureau central. 5 Billets des banques non autorisées, monnaies d'appoint et billets étrangers. 6 Compris effets sur place non rentrés.

Passiven

Table of Passiven (Liabilities) for 30 banks, including columns for Noten-Emission, Andere fällige Schulden - Autres engagements à vue, and Wechsel-Engagements sur. Includes bank names and totals at the bottom.

1 Rückzahlbar ohne oder mit ganz kurzer Kündigungsfrist. 2 Inkl. nicht erhobene Dividenden. 3 Inkl. Hypotheken auf Liegenschaften.

4 Payable sans ou à courte dénonciation. 5 Compris dividendes non perçus. 6 Compris les hypothèques sur immeubles.



**General-Monats-Bilanz vom 30. November 1895,**  
*vergl. mit dem Vormonat.*

**Bilan général mensuel du 30 novembre 1895**  
*comparé avec le mois précédent.*

Passiven.	31. Oktober.		30. November.	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Noten in Händen Dritter	180,088,200	—	174,872,000	—
Eigene und andere Noten in Kassa	9,861,800	—	17,398,000	—
<b>Noten-Emission</b>	<b>189,950,000</b>	—	<b>192,270,000</b>	—
Giro- und Checks-Konti	21,761,474	43	18,567,544	03
Depositen- und Kassascheine	5,679,291	93	5,295,328	47
Emissionsbanken und Zweiganstalten	50,665,677	95	53,752,350	55
Korrespondenten-Kreditoren	6,438,262	32	6,377,785	30
Konto-Korrent-Kreditoren	88,670,513	87	80,510,712	64
Diverse	258,225	79	161,003	74
<b>Anderer kurzfristige Schulden</b>	<b>168,523,445</b>	<b>79</b>	<b>164,664,724</b>	<b>73</b>
Eigen-Wechsel	4,882,750	59	4,962,949	29
Trauten und Acceptationen	16,071,296	78	16,243,637	34
<b>Wechsel-Schulden</b>	<b>20,454,047</b>	<b>37</b>	<b>21,206,586</b>	<b>63</b>
Konto-Korrent-Kreditoren	33,850,204	40	31,590,881	—
Sparkassa-Einlagen	219,832,834	05	222,523,298	78
Depositen-Scheine und Obligationen	385,699,266	65	388,346,441	84
Feste Anleihen	5,356,000	—	5,356,000	—
Diverse	464,025	25	465,675	25
<b>Anderer Schulden auf Zeit</b>	<b>645,282,330</b>	<b>35</b>	<b>648,282,296</b>	<b>87</b>
Reservefonds, ordentlicher und ausserordentlicher	27,482,424	21	27,482,424	21
Gesellschafts-Konti	30,353,479	81	33,870,662	50
Eingezahltes Kapital	147,025,000	—	147,025,000	—
<b>Eigene Gelder</b>	<b>204,860,904</b>	<b>02</b>	<b>208,378,086</b>	<b>71</b>
<b>Ausstehendes Kapital</b>	<b>11,550,000</b>	<b>—</b>	<b>11,550,000</b>	<b>—</b>
	<b>1,240,570,727</b>	<b>53</b>	<b>1,246,351,694</b>	<b>94</b>
Activen	31. Oktober.		30. November.	
Gesetzliche Baardeckung der Noten-Zirkulation	75,066,200	—	74,977,120	—
Verfügbare Baarschaft	18,936,960	—	20,954,864	10
Eigene Noten	2,284,500	—	4,827,200	—
Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken	7,577,800	—	12,570,800	—
Uebrigere Kassabestände	1,779,783	79	1,726,653	86
<b>Kassa</b>	<b>105,644,743</b>	<b>79</b>	<b>115,056,637</b>	<b>96</b>
Emissionsbanken und Zweiganstalten	58,049,160	47	55,904,203	53
Korrespondenten-Debitoren	22,541,975	86	18,206,106	78
Diverse	3,074,071	95	3,284,886	46
<b>Kurzfristige Guthaben</b>	<b>78,665,208</b>	<b>28</b>	<b>77,395,196</b>	<b>77</b>
Diskonto-Schweizer-Wechsel (inkl. Inkasso)	164,958,258	40	159,562,714	60
Wechsel auf das Ausland	13,630,194	52	14,271,932	90
Wechsel mit Faustpfand (inkl. Warrants)	45,291,991	70	43,087,525	90
<b>Wechselerfordernungen</b>	<b>223,880,444</b>	<b>62</b>	<b>210,912,173</b>	<b>40</b>
Konto-Korrent-Debitoren	117,623,697	77	120,773,429	70
Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit	99,221,063	46	99,643,748	64
Hypothekar-Anlagen	417,802,984	18	424,802,027	28
Effekten (öffentliche Werthpapiere)	147,797,439	56	146,579,618	39
Liquidationen und Diverse	1,001,687	20	1,010,813	20
<b>Anderer Forderungen auf Zeit</b>	<b>783,446,871</b>	<b>97</b>	<b>792,809,637</b>	<b>21</b>
Mobilien und Immobilien	7,515,374	10	7,514,476	67
Kommanditen und Beteiligungen	4,308,366	61	4,463,167	36
Gesellschafts-Konti	25,559,718	16	26,650,405	57
<b>Fer'e Anlagen und Gesellschafts-Konti</b>	<b>37,383,458</b>	<b>87</b>	<b>38,628,049</b>	<b>60</b>
<b>Ausstehendes Kapital</b>	<b>11,550,000</b>	<b>—</b>	<b>11,550,000</b>	<b>—</b>
	<b>1,240,570,727</b>	<b>53</b>	<b>1,246,351,694</b>	<b>94</b>

Passif.	31 octobre		30 novembre	
	Francs.	Cts.	Francs.	Cts.
Billets en mains de tiers	180,088,200	—	174,872,000	—
Propres billets et autres billets en caisse	9,861,800	—	17,398,000	—
<b>Emission de billets</b>	<b>189,950,000</b>	—	<b>192,270,000</b>	—
Comptes de virement et de chèques	21,761,474	43	18,567,544	03
Bons de caisse et de dépôts	5,679,291	93	5,295,328	47
Banques d'émission et succursales	50,665,677	95	53,752,350	55
Correspondants créanciers	6,438,262	32	6,377,785	30
Comptes courants créanciers	88,670,513	87	80,510,712	64
Divers	258,225	79	161,003	74
<b>Autres engagements à courte échéance</b>	<b>168,523,445</b>	<b>79</b>	<b>164,664,724</b>	<b>73</b>
Billets à ordre	4,882,750	59	4,962,949	29
Traites et acceptations	16,071,296	78	16,243,637	34
<b>Engagements par effets de change</b>	<b>20,454,047</b>	<b>37</b>	<b>21,206,586</b>	<b>63</b>
Comptes courants créanciers	33,850,204	40	31,590,881	—
Dépôts en caisse d'épargne	219,832,834	05	222,523,298	78
Bons de dépôt et obligations	385,699,266	65	388,346,441	84
Emprunts fixes	5,356,000	—	5,356,000	—
Divers	464,025	25	465,675	25
<b>Autres engagements à terme</b>	<b>645,282,330</b>	<b>35</b>	<b>648,282,296</b>	<b>87</b>
Fonds de réserve ordinaire et extraordinaire	27,482,424	21	27,482,424	21
Comptes d'ordre	30,353,479	81	33,870,662	50
Capital versé	147,025,000	—	147,025,000	—
<b>Fonds propres</b>	<b>204,860,904</b>	<b>02</b>	<b>208,378,086</b>	<b>71</b>
<b>Capital non versé</b>	<b>11,550,000</b>	<b>—</b>	<b>11,550,000</b>	<b>—</b>
	<b>1,240,570,727</b>	<b>53</b>	<b>1,246,351,694</b>	<b>94</b>
Actif.	31 octobre		30 novembre	
Couverture légale des billets en circulation	75,066,200	—	74,977,120	—
Espèces disponibles	18,936,960	—	20,954,864	10
Propres billets	2,284,500	—	4,827,200	—
Billets des autres banques d'émission suisses	7,577,800	—	12,570,800	—
Autres valeurs en caisse	1,779,783	79	1,726,653	86
<b>Caisse</b>	<b>105,644,743</b>	<b>79</b>	<b>115,056,637</b>	<b>96</b>
Banques d'émission et succursales	58,049,160	47	55,904,203	53
Correspondants débiteurs	22,541,975	86	18,206,106	78
Divers	3,074,071	95	3,284,886	46
<b>Créances à courte échéance</b>	<b>78,665,208</b>	<b>28</b>	<b>77,395,196</b>	<b>77</b>
Effets escomptés sur la Suisse (y compris encaissement)	164,958,258	40	159,562,714	60
Effets sur l'étranger	13,630,194	52	14,271,932	90
Avances sur nantissement (y compris warrants)	45,291,991	70	43,087,525	90
<b>Créances sur lettres de change</b>	<b>223,880,444</b>	<b>62</b>	<b>210,912,173</b>	<b>40</b>
Comptes courants débiteurs	117,623,697	77	120,773,429	70
Obligations sans engagement par lettres de change	99,221,063	46	99,643,748	64
Créances hypothécaires	417,802,984	18	424,802,027	28
Effets publics	147,797,439	56	146,579,618	39
Liquidations et divers	1,001,687	20	1,010,813	20
<b>Autres créances à terme</b>	<b>783,446,871</b>	<b>97</b>	<b>792,809,637</b>	<b>21</b>
Mobilier et immobilier	7,515,374	10	7,514,476	67
Kommanditen et participations	4,308,366	61	4,463,167	36
Comptes d'ordre	25,559,718	16	26,650,405	57
<b>Placements fixes et comptes d'ordre</b>	<b>37,383,458</b>	<b>87</b>	<b>38,628,049</b>	<b>60</b>
<b>Capital non versé</b>	<b>11,550,000</b>	<b>—</b>	<b>11,550,000</b>	<b>—</b>
	<b>1,240,570,727</b>	<b>53</b>	<b>1,246,351,694</b>	<b>94</b>

**Insertionspreis:**  
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,  
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

**Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.**

**Prix d'insertion:**  
30 cts. la petite ligne,  
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

**Patent. Verstellbarer Tisch Patent.**  
zur beliebigen Umformung.  
**A. Mauchain, Erfinder und Fabrikant,**  
Place Métropole — Genf (Schweiz). (911<sup>s</sup>)

Erste Auszeichnungen an allen internationalen Ausstellungen.



Dieses Möbel lässt sich nach Belieben verwenden, als Leuchter-, Spiel-, Arbeits-, Theetisch etc., und infolge seiner einfachen und soliden Einrichtung auch umgestalten zum Lese-, Schreib- und Chorpult, zur Malerstaffelei und besonders zum Krankentisch; dasselbe bietet bettlägerigen Personen alle möglichen Bequemlichkeiten. Sein grosser Nutzen macht es unentbehrlich für jede Familie.

Preisreuzant auf Verlangen gratis.

**Parquet- und Chalet-Fabrik**  
Interlaken Aeltestes und bekanntestes Etablissement dieser Branche. Interlaken  
**Riemenboden, Tafelboden, Salonparquets in allen Dessins und Holzarten, Riemen in Asphalt gelegt.**  
Chalet-Bau, Bauschreineri, dekorative Zimmerarbeiten; Treppenbau, Täferarbeiten, Pavillons und Verandas, Sculpturen.  
Erzeugnisse der Holzindustrie aller Art; zugeschnittene Waren in sämtlichen Holzgattungen und den meisten Fremdhölzern. (866<sup>s</sup>)  
Telegramm-Adresse: Parquetrie Interlaken.

Die wirklich praktischste, da einfachste, ist die  
**Grandall-Schreibmaschine**  
Schrift sofort sichtbar.  
Preis Fr. 375.  
Illustrierte Prospekte und schweizerische Atteste gratis und franco.  
**Hamberger & Co., Bern.** (853<sup>s</sup>)

Erfindungs-Patente in allen Ländern. Marken-Modelle. Muster-Schutz.  
**J. BAUR, BERN**  
VERFASSER DER BROSCHÜRE: „Ueber schweiz. Patent- u. Industrieschutz“.

BREVETS D'INVENTION & MARQUES DE FABRIQUE  
**A.M. CHERBULLIEZ**  
GENÈVE SUISSE